

Ultimo aggiornamento: 4 dicembre 2018

[Scarica in formato PDF](#)

1. Introduzione

1.1 I T&C Viaggiatori costituiscono un contratto legalmente vincolante tra HomeAway UK Ltd e il Viaggiatore. L'uso o l'accesso al Sito www.homeaway.it o alle piattaforme o sistemi di HomeAway e anche alle applicazioni mobili (per telefoni cellulari, tablet e altri dispositivi o interfacce) (collettivamente, il "Sito"), da parte del Viaggiatore indica che il Viaggiatore ha preso visione e accetta i T&C Viaggiatori. Le attività di HomeAway in Europa sono gestite da HomeAway UK Limited of Level 25, Portland House, Bressenden Place, London SW1E 5BH, UK (“**HomeAway**” “noi” “il nostro/i nostri” “ci”). HomeAway è una società controllata indiretta del Gruppo Expedia, Inc. (“**Expedia**”) negli Stati Uniti d’America. Il Gruppo HomeAway (come definito a seguire) fornisce una piattaforma online e vari strumenti, servizi e funzionalità che permettono ai proprietari di immobili di pubblicare annunci relativamente agli immobili e ai viaggiatori di prenotare tali immobili (congiuntamente, i “Servizi”). I Servizi sono forniti tramite URL specifici per paese, compreso [il](#) Sito. I pagamenti relativi alle prenotazioni effettuate attraverso il Sito (i “**Servizi di pagamento**”) sono gestiti da [fornitori terzi di servizi di pagamento](#) e/o da HomeAway Sàrl, con indirizzo 48 Mount Street Upper, Dublino, Irlanda o da HomeAway.com Inc, con indirizzo 1011 W. Fifth Street, Suite 300, Austin, Texas 78703 con riferimento ai Servizi di pagamento in Dollari americani. (“**HomeAway Payments**”). Per comodità di definizione (ma non per altri scopi), dove utilizziamo il termine “**Gruppo HomeAway**” nei presenti Termini e Condizioni ci riferiamo a Expedia, HomeAway e ad ognuna delle sue società affiliate e controllate.

1.2 I presenti termini e condizioni (i “T&C Viaggiatori”), assieme all’[Informativa sulla privacy](#), disciplinano il rapporto tra HomeAway e qualsiasi singola persona che utilizza o acceda al Sito e a qualsiasi contenuto o servizio disponibile tramite il Sito in qualità di viaggiatore o potenziale viaggiatore, e che non lo stia utilizzando in qualità di proprietario o agenzia immobiliare (individualmente, “Viaggiatore” o “Lei”). I Viaggiatori includono persone che utilizzano il Sito per accedere ad informazioni riguardo agli immobili e per prenotarli, sia per motivi di lavoro che di piacere, da proprietari o agenzie immobiliari. Le prenotazioni delle case vacanze attraverso il Sito sono regolate dai presenti Termini e Condizioni Viaggiatori, mentre le prenotazioni di camere d'hotel attraverso il Sito sono regolate dai [Termini e Condizioni di Expedia Partner Solutions](#).

1.3. La prenotazione effettuata da un Viaggiatore attraverso un sito HomeAway, o il suo uso del sito, è disciplinata dai termini e condizioni del sito HomeAway attraverso cui la prenotazione viene finalizzata (che non è necessariamente il sito HomeAway su cui l’annuncio per l’immobile è stato originariamente pubblicato). In caso di difformità tra i termini e condizioni del sito HomeAway in cui il Viaggiatore ha trovato l’Annuncio e i termini e condizioni del sito HomeAway attraverso il quale viene finalizzata la prenotazione,

prevalgono i termini e condizioni del sito HomeAway su cui viene finalizzata la prenotazione. ***Se il Viaggiatore non accetta senza eccezioni i T&C Viaggiatori, non è autorizzato ad accedere al Sito o altrimenti utilizzarlo.***

1.4 HomeAway non autorizza alcuna persona a registrarsi presso questo Sito, se tale persona non è in grado di stipulare contratti legalmente vincolanti. Di conseguenza, i Servizi possono essere utilizzati solo da persone di età pari o superiore a 18 anni.

1.5 HomeAway potrà modificare questi T&C Viaggiatori periodicamente per motivi quali uno sviluppo tecnico, un cambiamento nelle operazioni commerciali, a causa di prodotti o funzionalità nuovi, modificati o interrotti, oppure a causa di una modifica delle leggi applicabili. Al Viaggiatore verrà fornito un preavviso di 15 giorni di eventuali modifiche a uno qualsiasi dei termini dei presenti T&C Viaggiatori o alla nostra decisione di rescindere tali T&C Viaggiatori. Il Viaggiatore sarà informato di tali modifiche o cessazioni via la sua email. Il Viaggiatore dovrebbe visitare periodicamente questa pagina per visualizzare i T&C Viaggiatori più aggiornati, dato che essi sono vincolanti per il Viaggiatore.

1.6 HomeAway potrebbe chiedere al Viaggiatore di fornirgli direttamente le sue informazioni personali. Ad esempio, HomeAway potrebbe chiedere al Viaggiatore di fornire i suoi dati di contatto come ad esempio il suo nome completo, il numero di telefono e l' indirizzo email, al fine di abilitare la prenotazione di una proprietà. Per ulteriori informazioni sui dati personali che raccogliamo e sui diritti dei Viaggiatori, invitiamo i Viaggiatori a consultare l'[Informativa sulla privacy](#).

2. Nozioni di base

2.1 Sul presente Sito i Viaggiatori possono visualizzare annunci e ottenere informazioni riguardo a immobili offerti in locazione (“**Annunci**”) da altri, compresi proprietari degli immobili, locatari e agenzie immobiliari, (ciascuno qui definito come un “**Proprietario**” e, collettivamente assieme al Viaggiatore, gli “**utenti**”). Possiamo inoltre offrire altri strumenti o servizi per permettere agli utenti di comunicare tra loro e di concludere tra loro contratti di locazione o altre operazioni.

2.2.I Viaggiatori riconoscono e accettano che la definizione di "casa vacanze" utilizzata nelle presenti T&C Viaggiatori, nonché nelle comunicazioni di HomeAway, è una definizione generica non assimilabile ad alcuna definizione legale.

2.3 Il Sito agisce solo quale sede in cui gli utenti interagiscono tra loro. I contratti di locazione sono conclusi esclusivamente tra il Proprietario e il Viaggiatore. HomeAway non è parte, e non entra a far parte, di alcun rapporto contrattuale tra Viaggiatore e Proprietario, e non agisce quale mediatore tra Viaggiatore e Proprietario in caso dovesse insorgere un eventuale contenzioso tra essi. Lei riconosce e accetta che Viaggiatore e Proprietario saranno responsabili di ottemperare agli obblighi di tali accordi tra il Proprietario e il Viaggiatore, che HomeAway non è parte di tali accordi, che non sta agendo in qualità di agente per conto dei Proprietari e che esclude qualsiasi responsabilità derivante da o relativa agli stessi. Questo è vero anche se il Sito agevola la prenotazione di una Casa Vacanze o l'utilizzo di altri strumenti, servizi o prodotti, dal momento che HomeAway non è parte di nessun contratto di locazione o altro tipo di accordo tra Viaggiatori e Proprietari e che i Proprietari non sono considerati come prestatori di servizi di HomeAway. HomeAway non è un organizzatore o un rivenditore di pacchetti di viaggio ai sensi della Direttiva (UE) 2015/2302.

2.4 I proprietari possono essere Proprietari privati che agiscono su una base CtoC (da consumatore a consumatore) o essere agenzie immobiliari che operano su una base BtoC (da professionista a consumatore). Se il Viaggiatore stipula un contratto di locazione con un proprietario su una base CtoC, il Codice del Consumo non si applica con riferimento al contratto stipulato dal Viaggiatore con il Proprietario. Il Proprietario è l'unico responsabile nel determinare se stia operando o meno come un consumatore o come professionista ed è responsabile per qualsiasi dichiarazione fatta ai Viaggiatori in relazione al suo statuto

2.5 I Viaggiatori sono responsabili dell'ottemperanza a, e si impegnano a rispettare, ogni legge, normativa e regolamento in vigore relativamente all'utilizzo da parte loro del Sito, all'utilizzo da parte loro di qualsiasi strumento, servizio, o prodotto offerto sul Sito, e qualsiasi transazione da essi stipulata o sul Sito o connessa al loro uso del Sito. I Viaggiatori dovrebbero prendere nota del fatto che i Proprietari sono responsabili dell'ottemperanza a, e si impegnano a rispettare, ogni legge, normativa e regolamento in vigore relativamente alla pubblicazione di annunci e alla locazione della Casa Vacanze e alla condotta dell'attività commerciale di locazione immobiliare. Si prega di notare che, anche se noi non siamo parte di alcuna operazione di locazione e non assumiamo alcuna responsabilità per l'ottemperanza a leggi o normative riguardo alla Casa Vacanze offerta in locazione sul Sito, possono verificarsi circostanze in cui siamo ciononostante obbligati a fornire informazioni relativamente a qualsiasi annuncio allo scopo di collaborare con le indagini svolte da autorità governative o di vigilanza, cause legali o procedimenti di tipo amministrativo.

2.6 HomeAway applica un costo del servizio ("Costo del Servizio") che viene addebitato ai Viaggiatori che effettuano la prenotazione di una Casa Vacanze sul Sito tramite la pagina di pagamento del Sito (checkout). Il Costo del Servizio copre l'utilizzo del Sito, comprese funzionalità quali l'assistenza in qualsiasi giorno e a qualsiasi ora, ed è calcolata in percentuale rispetto all'importo totale del canone di locazione (importo che può includere oneri aggiuntivi e cauzioni per danni addebitate dal Proprietario). A seconda delle leggi della giurisdizione in cui il Viaggiatore e/o il Proprietario risiedono, il Costo del Servizio può essere soggetta a (o può includere) IVA, imposte di soggiorno (come descritto nella sezione 2.9), o qualsiasi altra imposta indiretta in vigore. I Proprietari si impegnano a non incoraggiare o consigliare al Viaggiatore di evitare o eludere il pagamento del Costo del Servizio applicato da HomeAway, e il Viaggiatore si impegna a non evitare o eludere il pagamento del Costo del Servizio.

2.7 HomeAway può essere tenuta a riscuotere imposte e ad effettuare rimesse (comprese IVA, imposte di vendita o altre imposte equivalenti) sul Costo del Servizio. Dove richiesto, HomeAway fornirà al Viaggiatore una fattura indicante gli importi delle imposte applicate a tale Costo del Servizio. Se il Viaggiatore gode di un'esenzione dalle imposte indirette o equivalenti applicate al Costo del Servizio, deve fornire a HomeAway la documentazione richiesta a supporto di tale esenzione.

2.8 Se il Viaggiatore è una persona che viaggia per motivi di lavoro ed è munito di partita IVA, oppure è dipendente di una società che rimborserà l'IVA applicata, deve fornire a HomeAway il numero di partita IVA valido e il relativo indirizzo di fatturazione, in modo da permettere a HomeAway di applicare il meccanismo di inversione contabile, ove del caso, sul Costo del Servizio. Se il Viaggiatore ha un indirizzo di fatturazione nel Regno Unito, il meccanismo di inversione contabile non è applicabile e l'IVA per il Regno Unito verrà addebitata.

2.9 Riscossione ed effettuazione del versamento della tassa di soggiorno: i Viaggiatori sono soggetti al pagamento della tassa di soggiorno (come definita qui di seguito). Le leggi nelle giurisdizioni possono variare e queste tasse possono essere richieste per essere rimosse e riversate come percentuale dell'importo locativo stabilito dai proprietari, come un importo fisso al giorno, come importo basato sul numero di ospiti, o basato su altri fattori, e sono talvolta chiamate "tasse di soggiorno transitorie", "tasse alberghiere", "tasse di soggiorno", "tasse municipali", "tasse locali" o "tasse turistiche" ("Tasse soggiorno"). In alcune giurisdizioni, come la Francia, solo i Viaggiatori di età superiore ai 18 anni sono soggetti al pagamento della tassa di soggiorno. Possono essere applicate altre eccezioni al pagamento della tassa di soggiorno, in tal caso il viaggiatore deve richiedere un rimborso all'autorità locale competente incaricata della riscossione della tassa di soggiorno. In alcune giurisdizioni, dove la legge lo autorizza, HomeAway può riscuotere ed effettuare il versamento della tassa di soggiorno direttamente per conto dei proprietari. In tali casi, i Proprietari non dovranno intraprendere azione alcuna riguardo alla riscossione dell'imposta dai Viaggiatori e all'effettuazione del versamento. In qualsiasi giurisdizione in cui tale procedimento sarà messo in atto, il Proprietario con il presente incarica e autorizza HomeAway alla riscossione della tassa di soggiorno dai Viaggiatori per proprio conto e di procedere ai relativi adempimenti di dichiarazione fiscale presso il Comune interessato, compreso il versamento della tassa. In applicazione della Legge 2017 -1775 del 28 dicembre 2017, la tassa di soggiorno in Francia sarà progressivamente rimossa da HomeAway in relazione alle prenotazioni effettuate per le case vacanze situate in tutte le città francesi che hanno implementato una tassa di soggiorno ("taxe de séjour au réel") per la riscossione e il riversamento della stessa.

2.10 Il Sito consiste in Annunci di Case Vacanze forniti dai Proprietari e in contenuti forniti da terzi. Tali contenuti sono di responsabilità del Proprietario o del terzo che abbia creato tali contenuti. Non abbiamo responsabilità per tali contenuti, dato che ci limitiamo a fornire l'accesso ai contenuti, in quanto servizio a Lei prestato, e a fornirLe la possibilità di comunicare direttamente con il Proprietario, al fine di richiedere informazioni riguardo a una Casa Vacanze ed effettuare prenotazioni per la locazione della stessa presso il Proprietario. Tutte le prenotazioni sono effettuate direttamente presso il Proprietario, e il contratto di locazione che Lei stipulerà sarà concluso unicamente con il Proprietario. Qualsiasi contratto di tale tipo disciplinerà il Suo diritto di occupare e utilizzare la Casa Vacanze, e potrà contenere obblighi relativi ad oneri e imposte aggiuntive. HomeAway non è parte di alcun contratto di tale tipo e non ha responsabilità alcuna nei Suoi confronti per quanto riguarda la messa a disposizione della Casa Vacanze da parte del Proprietario. Non sosteniamo, appoggiamo, effettuiamo dichiarazioni al riguardo o garantiamo la veridicità, correttezza o affidabilità di qualsiasi informazione contenuta negli Annunci riportati sul Sito o riguardo a qualsiasi opinione o contenuto inserito da terzi. In aggiunta alla clausola 10, e in applicazione dello statuto di mera piattaforma web, HomeAway rimuoverà un contenuto solo se viene a conoscenza o viene notificato che tale contenuto è illegale.

3. Annunci immobiliari e interazioni con i Proprietari

3.1 Si prega di notare che i Proprietari sono completamente responsabili per ogni informazione, comprese immagini, testo e altri contenuti, relativa alle Case Vacanze che essi offrono in locazione ("Annunci"), per l'aggiornamento degli stessi e per assicurare (ove pertinente) che essi siano tradotti correttamente.

3.2 Se un Viaggiatore trova una Casa Vacanze che lo interessa, una richiesta di informazioni può essere inviata al Proprietario (una “**Richiesta**” o “**Richieste**”) con l’indicazione del proprio nome assieme a qualsiasi informazione richiesta, senza dover effettuare l’accesso al Sito a tale scopo. Potremo di volta in volta offrire diverse newsletter via e-mail, allo scopo di migliorare o evidenziare i servizi offerti da noi. I Viaggiatori possono scegliere di ricevere o non ricevere tali comunicazioni marketing inviate via email da parte di HomeAway, e potranno annullare il proprio abbonamento a queste comunicazioni in qualsiasi momento attraverso il [Centro preferenze di comunicazione](#) o contattandoci all’indirizzo seguente privacy@homeaway.it o inviando la sua richiesta via posta all’indirizzo HomeAway UK Ltd 25th Floor, Portland House, Bressenden Place, London SW1E 5BH, sebbene potrebbe trascorrere un breve periodo di tempo prima che eventuali modifiche alle preferenze abbiano effetto .

3.3 Il Viaggiatore riceverà una conferma da HomeAway non appena una Richiesta di informazioni sia stata inviata a un Proprietario.

3.4 Il Proprietario potrà quindi comunicare direttamente con il Viaggiatore relativamente alla Richiesta, e Viaggiatori e Proprietari potranno inoltre comunicare tra loro tramite il Sito (e attraverso altri strumenti presenti sulla piattaforma HomeAway).

3.5 Nel caso in cui un Proprietario abbia attivato le prenotazioni online, il Viaggiatore sarà in grado di effettuare la prenotazione online, e tale prenotazione dovrà essere approvata o respinta dal Proprietario entro 24 ore. Per il pagamento online, un Viaggiatore la cui prenotazione è stata confermata dal Proprietario potrà pagare tramite carta di credito attraverso un portale di pagamento offerto da un fornitore terzo di pagamenti e/o dai HomeAway Payments. Il servizio online di pagamento è soggetto ai termini e condizioni del fornitore terzo di pagamenti oppure, nel caso dei HomeAway Payments, al Contratto di riscossione del canone di alloggio e il Viaggiatore accetta e riconosce che (ad eccezione degli obblighi dei HomeAway Payments derivanti dal Contratto di riscossione del canone di alloggio) HomeAway non ha controllo o responsabilità riguardo a tale servizio.

3.6 Le comunicazioni tra Viaggiatori e Proprietari che utilizzano la piattaforma HomeAway devono escludere indirizzi di e-mail e numeri telefonici. Si prega di notare che qualsiasi comunicazione sul Sito (o attraverso la piattaforma HomeAway) potrà essere visionata dai dipendenti o rappresentanti di HomeAway al fine di adempiere ai propri obblighi in virtù del suo statuto di piattaforma web e per monitorare la conformità con i presenti Termini e Condizioni Viaggiatori.

3.7 HomeAway può, di volta in volta, utilizzare server di posta elettronica di terzi per permettergli di inviare e avere traccia dei messaggi di posta elettronica con Richiesta di informazioni, e analizzare il modello di utilizzo delle Richieste di informazioni riferito da questi sistemi di tracciabilità di terzi. Il nostro sistema non conserva i messaggi indefinitamente ma solo per un periodo pari a 3 anni, tali messaggi quindi potrebbero non essere più accessibili dopo che Le sono stati consegnati.

Si consiglia di stampare una copia di qualsiasi messaggio che è importante per Lei, ad esempio la ricevuta di un pagamento o la conferma di una prenotazione.

3.8 Proprietari e Viaggiatori sono gli unici responsabili per il contenuto delle loro comunicazioni tra loro.

3.9 Il Viaggiatore riconosce espressamente e accetta che il diritto di recesso è escluso con riferimento a tutti i servizi ai sensi dell'articolo 59, comma 1, lett. n) del Codice del Consumo italiano (D.Lgs. 206 del 6 settembre 2005).

4. Posizionamento e Visualizzazione nei risultati di ricerca

HomeAway non può garantire che un Annuncio sia visualizzato in un ordine specifico nei risultati di ricerca sul Sito. L'ordine dei risultati di ricerca varierà automaticamente in base ai filtri utilizzati dai Viaggiatori, le preferenze di quest'ultimi, e in base alla classificazione della proprietà rispetto alle altre ("Posizionamento"). Il Posizionamento può tenere conto delle caratteristiche della proprietà, della qualità dell'esperienza fornita dal Proprietario e del Costo del Servizio pagato dai Viaggiatori per le prenotazioni, come di seguito meglio specificato. Le caratteristiche della proprietà sono valutate in base a una serie di fattori, quali i feedback dei Viaggiatori, i servizi e la posizione geografica della proprietà. La qualità dell'esperienza è valutata con riguardo a una varietà di fattori come l'accuratezza del calendario delle disponibilità, i tempi di risposta del Proprietario, l'accettazione delle prenotazioni, la possibilità di prenotare e pagare online, la coerenza delle tariffe, la qualità dell'esperienza di soggiorno. Il Costo del Servizio di prenotazione pagato dai Viaggiatori costituisce un ulteriore fattore ai fini del Posizionamento in relazione a proprietà con offerte simili, sulla base dei criteri sopra citati. Se il Proprietario ha acquistato un Annuncio con modalità di Abbonamento, i risultati di ricerca potranno differire in funzione dei criteri di ricerca utilizzati dal Viaggiatore. HomeAway si riserva il diritto di applicare automaticamente diversi algoritmi di ricerca o di utilizzare metodi per ottimizzare i risultati del Posizionamento e migliorare l'esperienza dei Viaggiatori e degli Utenti in generale. Inoltre, non è garantito che gli Annunci distribuiti sui siti di terzi siano visualizzati su tali siti di terzi in un ordine particolare o che siano visualizzati. Sull'applicazione mobile di HomeAway i risultati e l'ordine dei risultati di ricerca possono apparire in modo diverso da come appaiono sul sito web. Per ottimizzare l'esperienza di ricerca dei Proprietari e dei Viaggiatori e migliorare il processo di Posizionamento, HomeAway si riserva il diritto di eseguire dei test sporadici che saranno di durata limitata, ma che potrebbero alterare il modo in cui gli Annunci e i risultati di ricerca sono visualizzati.

5. Registrazione e creazione di un Account

5.1 Se i Viaggiatori desiderassero utilizzare servizi a loro disposizione sul Sito, a parte la semplice effettuazione di una Richiesta di informazioni, devono registrarsi sul Sito. HomeAway non autorizza alcuna persona a registrarsi sul Sito, se tale persona non è in grado di stipulare contratti legalmente vincolanti. In seguito al corretto completamento del processo di registrazione, il Viaggiatore ottiene un account utente per il Sito (un "**Account**").

5.2 Per ottenere un Account, un Viaggiatore deve seguire tutte le istruzioni fornite da HomeAway nel corso del processo di registrazione. Un Viaggiatore può iscriversi per ottenere un Account utilizzando un indirizzo e-mail personale, oppure può effettuare la registrazione tramite le credenziali di accesso a Facebook, facendo clic sul pulsante di accesso di Facebook nella schermata di registrazione.

5.3 L'Account del Viaggiatore comprende informazioni che sono rese pubblicamente disponibili agli altri utenti del Sito e che possono inoltre essere visualizzate da altri utenti di Internet non registrati sul Sito; tali informazioni possono, per esempio, essere visualizzate come risultato di una ricerca tramite Google. Un Account comprende, tra le altre cose:

- Una pagina dedicata, nota come “Il mio profilo”, sulla quale il nome del profilo del Viaggiatore sarà riportato in un campo obbligatorio. Altre informazioni personali e di viaggio sono opzionali, a discrezione del Viaggiatore;
- Capacità di monitorare Case Vacanze specifiche;
- Salvataggio di Case Vacanze preferite;
- Aggiunta di annotazioni e creazione di elenchi;
- Salvataggio di commenti relativi alle Case Vacanze;
- Pubblicazione di recensioni delle Case Vacanze prese in locazione;
- Collegamento all’account Facebook del Viaggiatore. Effettuando l’accesso con Facebook o collegando un Account con Facebook, il Viaggiatore accetta di trasferire le proprie credenziali di accesso da Facebook e di mostrare l’elenco degli amici su Facebook che dispongono di un account presso il Gruppo HomeAway. Queste informazioni saranno visualizzate sulla pagina profilo del Viaggiatore;
- Condividere le Case Vacanze preferite o gli elenchi con altri, ad esempio parenti, amici e social network;
- Collegamento alle Recensioni del Proprietario (come definito a seguire).

5.4 Le normative fiscali possono obbligarci a raccogliere le necessarie informazioni fiscali dai Viaggiatori. Il Viaggiatore ha la responsabilità di assicurarsi che tutte le informazioni fornite siano corrette, complete e aggiornate.

5.5 In qualsiasi momento, i Viaggiatori possono disattivare il proprio Account e scollegare da Facebook il proprio Account e la pagina pubblica. I Viaggiatori possono disattivare i collegamenti dei propri Account andando direttamente alla pagina delle impostazioni del proprio profilo Viaggiatore. Lei comprende e accetta che, anche se disattiva il Suo Account, certi dati potranno essere conservati dal Gruppo HomeAway ai sensi dell’[Informativa sulla privacy](#) o della nostra [Informativa sui Cookie](#) del Sito. Lei comprende e acconsente all’utilizzo dei Suoi dati come descritto nell’[Informativa sulla privacy](#) e nella Informativa sui Cookie. Lei riconosce e accetta che i dati relativi alle Sue operazioni con il Gruppo HomeAway potrebbero essere stati trasmessi ad altri siti e rimanere a tali altri siti, per esempio Google, se la tecnologia dei motori di ricerca di Google ha copiato contenuti dai siti o sistemi del Gruppo HomeAway.

5.6 Inoltre, HomeAway utilizza Google Analytics per raccogliere statistiche sull’utilizzo del Sito. Maggiori dettagli potranno essere trovati nell’[Informativa sulla privacy](#) e nell’Informativa sui cookie, nonché nell’Informativa sulla privacy di Google. Google può aggregare dati raccolti dai vari servizi di Google, compresi Analytics, Google Translate, Google Maps e altri servizi di Google, compreso YouTube. Lei comprende ed accetta che il Gruppo HomeAway non ha alcun controllo sulla raccolta di dati effettuata da Google.

6. Diritti e obblighi di HomeAway

6.1 HomeAway tenterà per quanto possibile di riprodurre accuratamente sul Sito qualsiasi fotografia fornita dal Proprietario. Tuttavia, il Viaggiatore riconosce che possono emergere differenze rispetto alle fotografie originali quando si effettua la scansione di immagini non digitali, a causa delle impostazioni individuali dello schermo, e che HomeAway non sarà responsabile in alcun modo in caso di tali differenze.

6.2 Lei inoltre riconosce che i Proprietari, e non HomeAway, sono responsabili di quanto fedelmente le fotografie e le descrizioni illustrano la Casa Vacanze interessata.

6.3 La verifica dell'utente su Internet è difficile e non possiamo assumerci (e di fatto non ci assumiamo) alcuna responsabilità per l'accertamento della presunta identità di ciascun utente. Invitiamo Viaggiatori e Proprietari a comunicare direttamente tra loro attraverso gli strumenti disponibili sul Sito, sebbene anche questo non assicuri l'identità della persona con la quale si sta comunicando. Invitiamo inoltre i Viaggiatori a prendere altre misure ragionevoli per assicurarsi dell'identità dei Proprietari per ottenere i dettagli relativi all'Immobile, alla prenotazione o alla proposta prenotazione. Lei accetta di (i) mantenere riservati la password e l'identificativo online del suo account presso di noi e del Suo account e-mail, fornendo tali informazioni solo ad utenti autorizzati dei suoi account, (ii) indicare a ogni persona a cui Lei comunica il Suo identificativo online e password che tale persona non può divulgare tali informazioni a persone non autorizzate, (iii) avvertirci e creare immediatamente un nuovo identificativo online nel caso in cui Lei ritenga che la password dell'account presso di noi o della sua e-mail personale sia stata divulgata a una persona non autorizzata, e (iv) avvertirci immediatamente se Lei viene contattato da persone che Le chiedono il suo identificativo online e password. Inoltre, se sospettassimo un qualsiasi accesso non autorizzato al Suo account, Lei accetta, su nostra richiesta, di cambiare tempestivamente il Suo identificativo e la Sua password e di intraprendere qualsiasi altra azione pertinente che noi potremo ragionevolmente richiedere. Le consigliamo di non concedere ad alcuna persona l'accesso al suo identificativo online e password per il suo account presso di noi e per il Suo account e-mail. Tuttavia, qualora Lei fornisca a qualcuno il suo identificativo online e password, oppure se Lei non salvaguarda adeguatamente queste informazioni, Lei sarà responsabile di tutte le azioni effettuate da tale persona tramite il Suo account presso di noi e/o tramite il suo account e-mail, ivi incluse operazioni fraudolente o che Lei non intendeva o non voleva fossero effettuate; HomeAway non ha nessuna responsabilità nei Suoi confronti per tali eventi.

6.4 Lei riconosce che HomeAway non è responsabile né di verificare l'identità dei Proprietari, né del comportamento dei Proprietari, né di determinare la natura, condizioni o esistenza di una Casa Vacanze.

6.5 HomeAway si riserva il diritto di trasferire i presenti T&C Viaggiatori, e di cedere o subappaltare qualsiasi diritto o obbligo derivante dagli stessi a un terzo o ad altro ente appartenente al Gruppo HomeAway, ma non lo farà in alcun modo che possa provocare una riduzione delle eventuali garanzie che Le sono state concesse ai sensi dei presenti T&C Viaggiatori.

7. Proprietà intellettuale

7.1 Tutti i contenuti che appaiono sul Sito sono protetti dai diritti d'autore e dai diritti sulle banche dati. La riproduzione del Sito, in tutto o in parte, compresa la copia di testo, grafica o design, è vietata.

7.2 Ai Viaggiatori è permesso scaricare, visualizzare o stampare singole pagine del Sito a controprova di eventuali accordi con HomeAway e allo scopo di conservare copia delle proprie prenotazioni. Il relativo file o la relativa stampa devono riportare chiaramente la dicitura “© Copyright 2018 HomeAway. Tutti i diritti riservati”.

7.3 Nel caso in cui un Viaggiatore invii al Sito o trasmetta tramite il Sito (oppure la piattaforma o i sistemi di HomeAway) qualsiasi contenuto di qualsiasi tipo, compresi testo o immagini, il Viaggiatore dichiara di avere il diritto legale di farlo.

7.4 Nella misura in cui le recensioni o altri contenuti dei Viaggiatori possano contenere marchi commerciali o altre denominazioni o marchi riservati, i Viaggiatori dichiarano di avere il diritto di utilizzare tali denominazioni e marchi.

7.5 Tramite l'invio di Contenuti al Sito, il Viaggiatore concede al "Gruppo HomeAway" e ai partner affiliati, società co-branding e/o siti web collegati tramite i quali forniamo servizi o distribuiamo annunci (collettivamente, "Affiliati HomeAway") per la durata della tutela legale dei diritti nei Contenuti, e progressivamente per la durata della pubblicazione sul Sito o altri media, i diritti nel Contenuto per gli scopi autorizzati come definiti e esposti qui di seguito nella misura applicabile e consentita dalla legge. Il Viaggiatore rinuncia ai diritti morali o concede una licenza non esclusiva, esente da diritti, trasferibile e irrevocabile al Gruppo HomeAway per utilizzare i diritti morali dei Viaggiatori in qualsiasi Contenuto.

i) Per "Contenuto" si intende tutto il testo, le descrizioni, le recensioni, le fotografie, le immagini e ogni altro contenuto che il Viaggiatore invia al Sito.

ii) i "Diritti concessi" consistono in: una licenza non esclusiva, esente da diritti, trasferibile, irrevocabile per la durata della pubblicazione di Contenuti sul Sito o altri media, per riprodurre, tradurre, distribuire, pubblicare, mostrare pubblicamente ed eseguire il contenuto in tutto il mondo.

iii) «Scopi autorizzati» consistono nella visualizzazione e nell'esecuzione del Contenuto sul Sito, su tutti i siti Web e in tutti i media ora conosciuti o in seguito sviluppati da HomeAway e Expedia, di tutte le sussidiarie, affiliate collegate e affiliate di HomeAway e Expedia.

8. Account, comunicazioni e recensioni dei Viaggiatori

8.1 I Viaggiatori devono fornire solo informazioni corrette e veritiere riguardo alla propria identità, compreso il Paese di residenza, nei propri Account e pagine profilo, e in qualsiasi altra comunicazione sul Sito, comprese le recensioni delle Case Vacanze.

8.2 I messaggi inviati attraverso i sistemi di HomeAway devono riguardare esclusivamente autentiche Richieste di informazioni relative a prenotazioni. Non tolleriamo spam o comunicazioni elettroniche commerciali non richieste di alcun tipo. È vietato utilizzare illecitamente i sistemi di HomeAway, ad esempio per inviare comunicazioni commerciali non richieste (spam) o per divulgare i dati personali di utenti a terzi, salvo nel caso in cui Lei abbia il permesso esplicito di tali utenti. Messaggi di posta elettronica e raccomandazioni del Sito trasmesse tramite la funzione "Raccomanda questo Sito" dovrebbero essere inviate solo con il permesso del destinatario.

8.3 I Viaggiatori che hanno prenotato tramite il sito possono pubblicare le proprie recensioni delle Case Vacanze del Proprietario ("Recensioni del Viaggiatore") sul Sito. Al Proprietario è concessa l'opportunità di vedere tali Recensioni del Viaggiatore, e di rispondere ad esse. Sono disponibili ulteriori dettagli riguardo alle Recensioni del Viaggiatore e alle Recensioni del Proprietario [qui](#). Ai Proprietari è anche concessa l'opportunità di valutare il soggiorno del Viaggiatore (le "Recensioni del Proprietario") e le Recensioni del Proprietario saranno rese

disponibili ai Proprietari con cui il Viaggiatore si mette in contatto. Le Recensioni del Proprietario non possono essere utilizzate per escludere o discriminare le persone. Dal momento in cui il Viaggiatore o il Proprietario presentano una recensione, l'altra parte ha 14 giorni per inviare una recensione. In applicazione dello statuto di piattaforma web, HomeAway rimuove il Contenuto se viene a conoscenza o le viene notificato che il Contenuto è illegale. Inoltre, HomeAway potrebbe rifiutare di pubblicare Contenuti o rimuovere qualsiasi Contenuto che HomeAway trova non conforme alle Linee guida sul contenuto. HomeAway declina espressamente qualsiasi responsabilità per qualsiasi Recensione del Viaggiatore o del Proprietario conformemente ai suoi obblighi in base al suo statuto di mera piattaforma web (ad esempio, la cancellazione di un contenuto notificato come illegale). Il Viaggiatore riconosce e accetta che HomeAway potrà rendere tali Recensioni del Proprietario visibili agli altri Proprietari che il Viaggiatore contatta attraverso il nostro Sito. Ulteriori dettagli riguardo alla procedura relativa alle Recensioni del Proprietario sono disponibili [qui](#).

8.4 Si prega di notare che HomeAway non verifica (e realisticamente non dispone della capacità di verificare) la correttezza o meno delle Recensioni del Viaggiatore, Risposte del Proprietario o Recensioni del Proprietario.

8.5 HomeAway comunque richiede che tutte le Recensioni del Viaggiatore, Risposte del Proprietario, Recensioni del Proprietario e altre comunicazioni che fanno uso dei sistemi di HomeAway siano conformi alle [Linee guida riguardo ai contenuti](#), e potrà rifiutare di pubblicarle se HomeAway decidesse non fossero conformi. HomeAway non modificherà in alcun modo le recensioni per conto del Viaggiatore o del Proprietario. Il Viaggiatore o il Proprietario potrà contattare il servizio clienti per rimuovere la recensione pubblicata. HomeAway notificherà prontamente all'utente i motivi per cui il contenuto non è stato visualizzato o è stato rimosso dal Sito e l'utente può inviare i suoi commenti a HomeAway, se necessario.

Il Viaggiatore si impegna a rispettare qualsiasi legge in vigore in materia di esportazione e/o embargo. Il Viaggiatore inoltre dichiara di non essere nell'elenco di soggetti interdetti del Governo degli Stati Uniti e dichiara di avere la maggiore età necessaria a stipulare un contratto con HomeAway.

8.6 HomeAway generalmente non conduce verifiche dell'identità. Se i Viaggiatori sospettassero che il Proprietario abbia fornito false informazioni, sono invitati ad informarne HomeAway attraverso il [modulo di contatto](#).

8.7 HomeAway ottempera alla propria Informativa sulla privacy. Ulteriori dettagli possono essere ottenuti dall'[Informativa sulla privacy](#). Il Viaggiatore acconsente all'uso dei suoi dati, come descritto nell'Informativa sulla privacy. I Viaggiatori dovrebbero prendere atto del fatto che i Proprietari hanno generalmente autorizzato HomeAway ad inoltrare ai Viaggiatori le proprie informazioni di contatto, compreso il numero di telefono, in relazione alla prenotazione di una Casa Vacanze. Il Viaggiatore può chiedere che tali informazioni gli vengano fornite dietro presentazione del comprovante della prenotazione; in alternativa, tali informazioni possono essere messe a disposizione del Viaggiatore tramite il suo Account.

9. Divieti

Al Viaggiatore è vietato, sia direttamente che indirettamente:

- Per quanto riguarda il Sito, i suoi contenuti, e i database di cui consiste il Sito, in qualsiasi forma, sia tramite l'utilizzo di dispositivi automatici sia tramite processi manuali, sfruttare, copiare, distribuire, riprodurre, modificare, tradurre, rendere pubblicamente accessibile o decompilare qualsiasi parte degli stessi;
- Monitorare il contenuto del Sito o della piattaforma o sistemi di HomeAway tramite robot, spider o altri strumenti automatici; tuttavia, è prevista un'eccezione limitata alle esclusioni sopracitate per quanto riguarda motori di ricerca Internet generici (escluso però qualsiasi sito Web o motore di ricerca o altro servizio che fornisce annunci o inserzioni pubblicitarie per immobili offerti in locazione, o qualsiasi sottoinsieme degli stessi o che è attivo nel campo della fornitura di servizi in concorrenza a HomeAway) e per archivi pubblici non commerciali che utilizzano gli strumenti al fine di raccogliere informazioni a solo scopo di visualizzare collegamenti ipertestuali al Sito, sempre che ciascuno lo faccia da un indirizzo IP o intervallo di indirizzi IP stabile utilizzando un agente facilmente identificabile e in conformità a quanto disposto nel file robots.txt di HomeAway;
- Utilizzare il Sito oppure la piattaforma o i sistemi di HomeAway per scopi diversi da quelli indicati nei presenti T&C Viaggiatori;
- Utilizzare il Sito oppure gli strumenti e servizi del Sito a scopo di prenotare o richiedere in locazione una Casa Vacanze che non sia offerta in locazione tramite un Annuncio valido;
- Riprodurre qualsiasi porzione del Sito su un altro sito Web o in altro modo, utilizzando qualsiasi dispositivo incluso, a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, l'uso di una cornice o bordo intorno al Sito, o qualsiasi altra tecnica simile che permetta di racchiudere qualsiasi porzione o aspetto del Sito, o effettuare il mirroring del sito o replicarne qualsiasi porzione;
- Caricare o inviare al Sito (oppure alla piattaforma o ai sistemi di HomeAway) qualsiasi contenuto o programma che, a causa delle sue dimensioni o natura, possa danneggiare i computer o le reti di HomeAway;
- Includere contenuti nel Sito (oppure nella piattaforma o nei sistemi di HomeAway) che violino qualsiasi legge penale o altra legge in vigore, oppure che incoraggino una tale violazione;
- Utilizzare o accedere al Sito o alla piattaforma o ai sistemi di HomeAway in qualsiasi modo che possa mettere in pericolo qualsiasi sistema informatico o rete, compreso il rendere disponibile qualsiasi virus (agli scopi del presente, il termine "virus" include qualsiasi programma introdotto in un sistema che svolge deliberatamente una funzione inutile e/o distruttiva, quale la visualizzazione di un messaggio irritante o la sovrascrittura sistematica delle informazioni sul disco rigido di un utente);
- Pubblicare o trasmettere informazioni che sono in qualsiasi modo false, fraudolente o fuorvianti, oppure fare qualsiasi cosa che possa essere considerata "phishing" (sia primario, secondario o altro) o che potrebbe far insorgere una responsabilità penale o civile;
- Pubblicare o trasmettere qualsiasi materiale illegale, minaccioso, ingiurioso, calunnioso, diffamatorio, osceno, volgare, indecente, provocatorio, sessualmente esplicito, pornografico o blasfemo; oppure
- Fare riferimento a HomeAway o a qualsiasi membro del Gruppo HomeAway in ogni modo che possa far credere che il Viaggiatore o qualsiasi sito Web sia sponsorizzato da, affiliato a o approvato da HomeAway o da qualsiasi membro del Gruppo HomeAway.

10. Diritto alla cancellazione dei contenuti

I Viaggiatori hanno la responsabilità di assicurare che le loro comunicazioni e i contenuti pubblicati, attraverso o in relazione al Sito, comprese le Recensioni del Viaggiatore e le comunicazioni con i Proprietari, non violino la legge, i diritti di qualsiasi persona o ente, o contengano informazioni false, insulti personali, qualsiasi dichiarazione calunniosa o

diffamatoria, qualsiasi cosa che violi i diritti d'autore, la legge sulla protezione dei dati oppure le [Linee guida riguardo ai contenuti](#). HomeAway può esaminare qualsiasi dato sul Sito oppure sulla piattaforma o nei sistemi di HomeAway e cancellarlo o modificarlo quando non è più corretto o aggiornato. Fermi restando tutti gli altri rimedi a disposizione, HomeAway avrà il diritto di rimuovere immediatamente dal Sito qualsiasi comunicazione o contenuto che violi i presenti requisiti e di sospendere o impedire l'utilizzo di qualsiasi Account relativo, fatti salvi gli obblighi di HomeAway in applicazione del suo statuto di piattaforma web. L'utente verrà prontamente informato dei motivi per cui tali misure sono state prese e può inviare eventuali commenti a HomeAway.

11. Comunicazioni e reclami su un'eventuale violazione del diritto d'autore

11.1 Se si desidera presentare un reclamo o inviarci altri messaggi, si prega di contattare il servizio clienti o di inviarci una lettera per posta a HomeAway UK Ltd 25th Floor, Portland House, Bressenden Place, London SW1E 5BH.

11.2 HomeAway.com, Inc. rispetta i diritti di proprietà intellettuale altrui e si aspetta che i proprietari facciano lo stesso. HomeAway ha adottato e impone una politica che impedisce agli utenti di pubblicare qualsiasi materiale che violi il copyright di terzi e, nelle circostanze appropriate, HomeAway bloccherà l'account degli abbonati e dei titolari di account che sono recidivi. La ripetizione delle pubblicazioni di materiale illecito causa la cessazione del servizio.

Per segnalare presunte violazioni del diritto d'autore che si verificano sul o attraverso il Sito, si prega di inviare una nota a noi a HA-Copyright@expedia.com specificando quanto segue:

- Il suo indirizzo, numero di telefono e indirizzo email;
- Informazioni dettagliate sul contenuto in questione (visualizzazione dell'immagine o testo), inclusi i seguenti:
 - (i) Identificare l'opera protetta dal diritto d'autore che si ritiene sia stata violata, incluse copie o un link all'opera originale; e
 - (ii) Identificare il materiale che si ritiene infranga o che sia oggetto di materiale o attività illecita, fornendo informazioni sufficienti a consentirci di individuare il materiale; e
- Una dichiarazione formale che afferma che:
 - (i) Lei è il titolare del diritto esclusivo d'uso dell'opera e
 - (ii) Lei non ha autorizzato l'uso del materiale in questione in questa forma.

12. Responsabilità di HomeAway

12.1 Il Sito è semplicemente un luogo di incontro in cui Lei può vedere le Case Vacanze offerte in locazione sul Sito, comunicare con i Proprietari per quanto riguarda le sue eventuali richieste di informazioni o domande, oppure effettuare una prenotazione da un Proprietario per la locazione di una Casa Vacanze. Non accettiamo alcuna responsabilità riguardo a

qualsiasi contratto che Lei stipuli con un Proprietario o per qualsiasi Casa Vacanze che Lei prenoti, salvo nella misura in cui raccogliamo informazioni di tipo fiscale e/o riscuotiamo tasse di soggiorno per conto del Proprietario, e non accettiamo nemmeno alcuna responsabilità per le azioni o omissioni di qualsiasi Proprietario o di altre persone o parti in relazione alle Case Vacanze. Per tutte le Case Vacanze, il Suo contratto sarà con il Proprietario e i termini e condizioni stabiliti da tale Proprietario varranno per la prenotazione da Lei effettuata. Tali termini e condizioni possono limitare e/o escludere la responsabilità del Proprietario nei Suoi confronti; Le consigliamo di leggerli attentamente prima di effettuare una prenotazione.

12.2 Non forniamo copertura assicurativa per responsabilità civile per Proprietari, agenzie immobiliari o Viaggiatori; questo a prescindere dal fatto che un utente ottenga copertura assicurativa attraverso uno dei nostri fornitori terzi. Si consiglia ai Viaggiatori di ottenere un'assicurazione di viaggio che copra la prenotazione dell'immobile da un Proprietario, compresa l'eventualità in cui i Viaggiatori debbano cancellare la Prenotazione. È responsabilità del Viaggiatore accertarsi che l'assicurazione stipulata sia sufficiente e adatta alle specifiche esigenze del Viaggiatore stesso.

12.3 Come consumatore il Viaggiatore ha determinati diritti (incluso quello, per i servizi, che forniremo con ragionevole cura e competenza). Nulla in questi Termini e Condizioni Viaggiatori influenzerà i diritti legali dei Viaggiatori.

12.4 HomeAway, in quanto fornitore di servizi web, sarà responsabile in caso di colpa. HomeAway sarà responsabile per la perdita o il danno che il Viaggiatore soffre e che è un risultato prevedibile della nostra violazione dei presenti Termini o del nostro mancato utilizzo di ragionevole cura e competenza, ma non saremo responsabili per eventuali perdite o danni che non sono prevedibili. La perdita o il danno sono prevedibili se è ovvio che accadrà o se, al momento in cui sono stati stipulati questi termini e condizioni, sia noi che i Viaggiatori eravamo al corrente che potessero accadere, ad esempio se il Viaggiatore ne avesse discusso con noi.

12.5 HomeAway non sarà responsabile, in caso di reclami, cause di azione, richieste, recuperi, perdite, danni, multe, sanzioni o altri costi o spese di qualsiasi tipo o natura, in particolare includendo ragionevoli spese legali, ("Reclami"), portati o occasionati da terzi che si riferiscono a, derivanti da, o in relazione a: (a) qualsiasi materiale o contenuto che il Viaggiatore fornisce al Sito; (b) l'utilizzo di qualsiasi contenuto sul Sito; (c) qualsiasi violazione da parte del Viaggiatore dei presenti Termini e Condizioni Viaggiatore; o (d) l'utilizzo della proprietà. HomeAway avviserà prontamente il Viaggiatore di tali richieste. Se Lei non è soddisfatto riguardo al Sito (oppure riguardo alla piattaforma o ai sistemi di HomeAway), oppure se Lei non concorda con una parte qualsiasi dei T&C Viaggiatori, il Suo solo ed esclusivo rimedio nei confronti di HomeAway è di interrompere l'utilizzo del Sito. Nessuna parte dei presenti T&C Viaggiatori esclude o limita la responsabilità del Gruppo HomeAway in caso di morte o lesioni personali risultanti dalla negligenza del Gruppo HomeAway, né in caso di dolo contrattuale da parte del Gruppo HomeAway, né in qualunque altro caso in cui tale responsabilità non può essere esclusa o limitata per legge.

13. Varie

13.1 I presenti T&C Viaggiatori saranno disciplinati in base al diritto di Inghilterra e Galles, senza pregiudizio per i diritti spettanti ai Viaggiatori che siano consumatori ai sensi del

Codice del Consumo. La giurisdizione non esclusiva sulle controversie derivanti dal presente contratto spetta ai tribunali inglesi, fatta salva la giurisdizione dei tribunali del luogo di residenza o domicilio dei Viaggiatori che siano consumatori ai sensi del Codice del Consumo per le controversie che coinvolgano tali soggetti. A titolo illustrativo, si applicheranno le disposizioni obbligatorie della legge italiana e i tribunali italiani avranno giurisdizione per i viaggiatori residenti in Italia.

13.2 I presenti T&C Viaggiatori, l'Informativa sulla privacy e l'Informativa sui cookie costituiscono l'intero accordo tra HomeAway e il Viaggiatore per quanto riguarda l'oggetto di tali documenti.

13.3 HomeAway raccomanda che Lei conservi la Sua copia dei presenti T&C Viaggiatori in un file separato sul Suo dispositivo, oppure in forma stampata su supporto cartaceo.

13.4 Qualsiasi mancata azione da parte di HomeAway rispetto a una violazione dei presenti T&C Viaggiatori da parte del Viaggiatore o di altri non significa una rinuncia ai diritti di HomeAway rispetto a violazioni successive o simili.

13.5 Le intestazioni delle varie clausole sono fornite al solo scopo di agevolare la consultazione e sono irrilevanti ai fini dell'interpretazione o la costruzione dei presenti T&C Viaggiatori.

13.6 I Viaggiatori che siano consumatori ai sensi del Codice del Consumo potranno ricorrere alle procedure di risoluzione extragiudiziale delle controversie, di cui agli articoli da 141 a 141-decies del Codice del Consumo. La piattaforma di risoluzione delle controversie della Commissione Europea è disponibile all'indirizzo <http://ec.europa.eu/odr>.